Stony Brook University
Academic Commons

Ethnography Transcription

A Longitudinal Study of Language Adaptation at Multiple Timescales in Native- and Non-Native Speakers

May 2020

LabChemistry_IS2_20160413_Camera1_Seg02.pdf

Follow this and additional works at: https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptationethnography

Recommended Citation

"LabChemistry_IS2_20160413_Camera1_Seg02.pdf" (2020). *Ethnography Transcription*. 36. https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptation-ethnography/36

This Lab-Chemistry is brought to you for free and open access by the A Longitudinal Study of Language Adaptation at Multiple Timescales in Native- and Non-Native Speakers at Academic Commons. It has been accepted for inclusion in Ethnography Transcription by an authorized administrator of Academic Commons. For more information, please contact mona.ramonetti@stonybrook.edu, hu.wang.2@stonybrook.edu.

```
Participants: IS2 (male voice, only hand is visible), S1 (male
student, not verbal, dark slicked back hair), S2 (undergraduate TA,
female voice, not visible), S3 (female voice, not visible), S4 (female
student, not visible)
Context: IS2 prepping students on the day's lab experiment
0:00
           ((no dialogue))
XXX
0:21
xxx IS2:
           uh
XXX
           so uh
           this is our last uh: (.)
XXX
           last (one) experiment.
XXX
           so which have two parts.
XXX
XXX
           so the first part is about the synthesis,
           and the next part is the (.)
XXX
           uh purification.
XXX
XXX
           so:
           uh:
XXX
           basically it's uh the synthesis of lidocaine.
XXX
           so if you have uh preview the: (.) lab manual, so
XXX
           it- uh the synthesis has two parts.
XXX
           so the-
XXX
           the first parts it uh: (.2)
XXX
           uh you have a (.3)
XXX
           ((writes on board))
XXX
           you have a (mean) and a (.) another reagent is (.3)
XXX
           ((writes))
XXX
           th-this one.
XXX
XXX
           so: uh:
           normally th-this reaction
XXX
           you have this, (.2)
XXX
           ((writes))
XXX
           SO
XXX
           you you got the products ((pause))
XXX
           ((writes))
XXX
           so uh basically uh:
XXX
           the-the procedure for this reaction is
XXX
           you have a flask,
XXX
           so you put this to a reagent inside your flask,
XXX
           and also you need uh (.)
XXX
           you n-you you need a-acid which is uh:
XXX
XXX
           (replace) your uh (citric) acid. (.2)
           ((writes))
XXX
           and this is the: third reagent.
XXX
           and uh:
XXX
           you just let it stir,
XXX
           and uh: um (.3)
XXX
```

```
so after you finish this (.) the steps,
XXX
           so you put three reagents inside the flask,
XXX
           then you add uh: (.2)
XXX
           twenty five mil uh:
XXX
           uh sodium acetate to (quench) this reaction.
XXX
           because this reaction is-
XXX
XXX
           is uh:
           finish very fast.
XXX
           SO
XXX
XXX
           probably only uh for several minutes
           then (.) after you add the sodium acetate (.) inside
XXX
           this flask
XXX
           you will see some precipitation (.)
XXX
           out of this flask.
XXX
           so then,
XXX
XXX
           SO
           before you-
XXX
XXX
           uh
           during this,
XXX
           you need to prepare more than
XXX
XXX
           uh one
XXX
           uh probab-
           uh:
XXX
           more than one hundred.
XXX
XXX
           uh:
           one twenty mil uh uh (prechill) water.
XXX
           because you need to use water to quench this reaction
XXX
           too.
XXX
XXX
           so:
           the first part (.) about uh sixty mil
XXX
           uh
XXX
           water
XXX
           you need to add this mixtu-um
XXX
           r-r-reaction mix to dilute it.
XXX
           and then,
XXX
           you will do the v- uh vacuum filtration.
XXX
           because you have solid precipitation.
XXX
           and uh
XXX
           this is your (.1) product for this-
XXX
XXX
           for for the first step.
           so
XXX
           uh
XXX
           after you add six mil uh
XXX
           water inside this flask,
XXX
           SO
XXX
           the next thing you just do the filtration.
XXX
           uh vacuum filtration.
XXX
3:00
           uh (.3)
XXX
XXX
           which is li-
           so it's (.2) uh:
XXX
```

XXX so during the vacuum filtration, XXX XXX uh you need to (.) use uh the-the rest of them. XXX SO XXX which is the six mil (.) prechill water from here, XXX so one half for the (.) for- for the flask, XXX and the other half for the filtration. XXX so f-f-for the filtration, XXX XXX you need to add this not XXX uh: XXX XXX one p-portion. you need to add for several portions. XXX so during XXX u-uh XXX maybe XXX XXX so for each part maybe f- only fiffifteen mil, XXX to wash the (.) to wash this XXX uh: XXX solid. XXX so, XXX so the thing is, XXX when you add the first part, XXX inside the (.) a funnel, XXX XXX SO make sure you (.) get get this XXX XXX uh: the pinch clamp out. XXX and you add them. XXX XXX and then (.) XXX reapply the pinch clamp to get the vacuum. so don't just let the vacuum on XXX and let let uh XXX add the XXX you know XXX and the-XXX >the- the- the< XXX the water. XXX so just make sure (.) XXX >when you add-< XXX when you add the water-XXX XXX before you add the water, let this (.) off, XXX and then XXX XXX add the water then let the vacuum on. XXX ok? XXX XXX SO probably for four times. XXX XXX to wash the (.) solid.

```
XXX
           SO
           after you finish the step,
XXX
           you need to use a-(.1)
XXX
           so this is the funnel, (.1)
XXX
           and y-you
XXX
           uh
XXX
XXX
           so this is funnel.
           and you have the (.) solid and the-
XXX
           and the funnel.
XXX
XXX
           SO
           you can use uh-
XXX
           uh:
XXX
XXX
           a way-
XXX
           uh (which)-
           ((pause))
XXX
XXX
           so you can
           uh:
XXX
XXX
           put
           uh
XXX
           uh:
XXX
           a ((incomprehensible)) paper on top of the solid.
XXX
           and you can use a small beaker (.) to press it.
XXX
           because
XXX
           the
XXX
           the most important thing for the first-first step
XXX
           you need to
XXX
           you need to remove the water
XXX
           as uh: much as possible.
XXX
XXX
           because
           any water inside th-this-
XXX
           in the first step will influence the (.) yield of next step.
XXX
           so make sure you remove the water as much as possible.
XXX
           so that's why we need to use a beaker
XXX
           to press the solid to make sure all the (.) water can-
XXX
XXX
           can qo.
           ok?
XXX
           so-
XXX
XXX
           so doing (.) you can use a beaker,
           to press-
XXX
           to press this
XXX
           uh
XXX
           solid.
XXX
           so:
XXX
XXX
           according to manual,
           at least five minutes.
XXX
           for this step.
XXX
XXX
           and then I will give you after this step,
           so I will give you a very a-a large (wetting) paper.
XXX
           you just transfer the solid onto the (wetting) paper,
XXX
XXX
           and
           also you need to (premake) a-
XXX
XXX
           a uh:
```

a vial. XXX and then transfer the vial. XXX XXX uh transfer the solid into a vial and get the-XXX get the weight for the product. XXX XXX SO XXX after you finish (.) the first step, uh XXX ((pause, erases board)) XXX XXX SO for the next step, XXX uh (.) XXX because the first step XXX XXX you have this, ((pause, writes on board)) XXX 6:00 so-XXX ((pause, writes)) XXX so next step is uh XXX you have-XXX this is the first step product. XXX and this is a second reagent you need to add for- for-XXX for the f-first-th-third step. XXX XXX SO XXX prothis just a-XXX nuc-XXX is uh: (nuclear) XXX XXX nuclear ((incomprehensible)) u-uh: XXX replacement. XXX so it's quite XXX uh XXX straight forward. XXX XXX SO you just got the crude lidocaine. XXX ((pause, writes)) XXX so uh: (.1) XXX so for this step, XXX you have two reagents. XXX so the for- for the solvent, XXX so y-XXX XXX for XXX you you need to use the ((incomprehensible)). so: XXX you have a-XXX XXX because for the for the first step, XXX oh sorrydon't use a vial. XXX it's a rbf. XXX so it's a (.) one hundred mil rbf. XXX XXX SO

```
after finish the first step,
XXX
7:08
           ((starts using phone))
xxx S1:
           so this product should be in the- (.)
xxx IS2:
           in a one hundred rbf.
XXX
           and uh
XXX
XXX
           this is already in rbf right?
           and you need to uh-
XXX
           uh- (.1)
XXX
           you need add
XXX
           uh:
XXX
           solvent
XXX
           which is
XXX
XXX
           uh
           thirty mil ((incomprehensible)) inside your-
XXX
XXX
           uh-
           inside your rbf.
XXX
XXX
           so this is in rbf already and this is in rbf.
           SO
XXX
           because
XXX
           for this step,
XXX
           it
XXX
           it should be stir.
XXX
           so:
XXX
XXX
           you need
           uh
XXX
           you need get a stir bar.
XXX
           so for
XXX
XXX
           uh
           you don't need to get the stir bar right now.
XXX
           after you f-
XXX
           after you (.) you go-
XXX
XXX
           you go to this step,
           go to the stock room and (.) get a stir bar for this
XXX
XXX
           reaction.
           we have a stir bar,
XXX
XXX
           so,
XXX
           y-you
           if you have your stir bar,
XXX
XXX
           SO
           even though it is reflux,
XXX
           it
XXX
           you will
XXX
XXX
           uh
           you need to heat
XXX
           but don't-
XXX
XXX
           you don't need to use the
           uh
XXX
           (.)
XXX
           what that the call
INT
INT
           the stirrer?
INT
           no.
```

Ethno Studies LabChemistry IS2 20160413 Camera1 Seg02

```
INT S2:
         ((incomprehensible))
INT IS2:
          so
INT
          if we do the (.) heating
INT
          we need to add
INT
          uh:
INT S2:
         (the stirrer?)
INT IS2:
          not stir-
INT S2:
          -oh
          the boiling stone?=
INT
INT IS2:
          =uh
INT
         boiling stone yeah.
          so we don't need to add the boiling stone.
XXX
          so if you (have start that already).
XXX
XXX
          okay?
          uh:
XXX
          so you have (.) solvent,
XXX
          you have first reagent,
XXX
XXX
          and then you add this ((points to board))
          inside your s-
XXX
          uh
XXX
          rbf.
XXX
          then you just set up the (.) reflux.
XXX
XXX
          right?
          so you- you- you- you are-
XXX
          you- you- you:-
XXX
XXX
          you already know how to set up the reaction but,
          the difference
XXX
         so f-
XXX
XXX
          is
          SO
XXX
          uh:
XXX
XXX
          in your drawer w-
         you have
XXX
          uh::
XXX
XXX
          you have
XXX
          uh
XXX
          heating mantle right?
xxx S2:
          ((incomprehensible))
XXX
          ok so at the- (.)
          the beginning of part b,
XXX
8:39
xxx S1:
          ((puts phone away and listens))
xxx S2:
          you have to go to the stock room and get a heating
          mantle,
XXX
XXX
          and a stir bar.=
xxx IS2
          =two of them?
XXX
          o-or just the stir- stir bar?
xxx S2:
          no
          the bar-
XXX
          (they have to get the:) =
XXX
xxx IS2: =(heating mantle)?
xxx S2: yeah.
```

```
they have to get [the heating mantle.
XXX
xxx IS2:
                      [ok
xxx S2:
           >they'll give it to em<
           >just go to the stock room and they'll give you
XXX
           everything you need, <
XXX
           and then for part b,
XXX
           make sure you use the stir plate,
XXX
           because in your 1-
XXX
           in your big cabinet thing,
XXX
XXX
           there's a heating plate,
           and there's a stir plate.
XXX
9:00
           make sure you use the stir plate.
XXX
XXX
           ok?
           it says (stirrer) on it.
XXX
xxx IS2: mhm=
xxx S2:
         =u:m.
xxx IS2:
           yeah.
          [so:-
XXX
xxx S2:
          [and then always co-
           and connect the heating mantle that you get from the
XXX
           stock room to the ((incomprehensible)),
XXX
           otherwise (.) everything's gonna burn.
XXX
xxx IS2:
          ok so just go to the stir bar,
           get this one.
XXX
           SO
XXX
           ok this one,
XXX
xxx S2:
           [(yeah)
xxx IS2:
           [I'm sorry.
           you have-
XXX
           SO
XXX
XXX
           just go to store and get this one and the:
XXX
           for-
           and al-
XXX
           also the stir-
XXX
           uh
XXX
xxx S2:
          [yeah
xxx IS2:
           [stir bar.
           so you have the stir-
XXX
           stir in- in- in your-
XXX
           in your hood.
XXX
           and also you have this one.
XXX
XXX
           so-
           so the thing is just don't
XXX
           uh:
XXX
           connect the heating mantle direct into the-
XXX
XXX
           into (routage).
           use a very act-
XXX
           you know
XXX
           you should know this.
XXX
           right?
XXX
XXX
           and also,
```

XXX

r-uh:

```
next thing is
XXX
           because the (toning),
XXX
XXX
           because this reaction is under reflux,
XXX
           so make sure (.) the joint
           the- the- the- two pieces are joined very you know
XXX
           tightly.
XXX
XXX
           so you can use a little bit-
           uh:
XXX
           (what) th-that call?
INT
INT S3:
           grease.
INT IS2:
          uh-
INT S3:
           ((louder)) grease.
INT IS2:
           uh yeah
INT
           grease.
XXX
           SO
           because lots of students in from the
XXX
           uh
XXX
           lab-
XXX
           uh
XXX
           from different labs.
XXX
XXX
           SO
           the- (.) they join
XXX
           uh
XXX
           the- the- the- here,
XXX
           the joints are not very
XXX
           uh
XXX
           tightly,
XXX
XXX
           SO
XXX
           they just during the reflux,
           after they finish the reaction,
XXX
           it's all-
XXX
XXX
           this-
           they just solid inside.
XXX
           there's no solvent.
XXX
           so if there's no solvent,
XXX
           which which means that the
XXX
           here is not
XXX
           you know
XXX
           very tightly,
XXX
XXX
           SO
           your reaction won't work.
XXX
           so just make sure
XXX
           here- (.)
XXX
XXX
           uh
           this part should be
XXX
           you know
XXX
XXX
           tightly joined.
XXX
           (.)
           and uh:
XXX
XXX
           SO
           f- the react
XXX
```

```
reflux (.) is for one hour.
XXX
          so after one hour,
XXX
XXX
          you just
XXX
          uh:
          uh
XXX
          dissemble all the sam-
XXX
XXX
          sample the (set up).
          and uh
XXX
          get the rbf.
XXX
XXX
          and just
          uh-
XXX
          (.2)
XXX
XXX
          uh-
XXX
          uh-
          save- save- uh
XXX
          save the s- uh
XXX
          rbf in your drawer.
XXX
XXX
          SO
          for the next part-
XXX
          for the next week
XXX
          you come here and you do- just do the purification.
XXX
          uh:
XXX
xxx S2: oh and you-
          you have to remember to remove the stirring bar.
XXX
XXX
         so once you're done with reflux call us over.
xxx IS2:
          yeah
          also you need to remove the stir bar.
XXX
          just call the two other TAs,
XXX
XXX
          and also for the: today
          uh
XXX
          (.)
XXX
XXX
          beta carotene reports is due today.
XXX
          and uh: (.3)
          oh ok
XXX
          so for the-
XXX
          for the first step,
XXX
          uh:
XXX
XXX
          so
          when you
XXX
XXX
          uh
XXX
          handle (.) the reagents,
          uh:
XXX
          try to
XXX
XXX
          uh:
           (.)
XXX
          just wear the >heavy duty gloves.<
XXX
          because they are very toxic and very corro-corrosive.
XXX
           just make sure (.) you are safe↑
XXX
           ((pauses))
XXX
XXX
          yeah that's (.) all of them.
11:28
```

((no dialogue)) XXX 14:39 xxx S4: so I get this and this, XXX a:nd. do I need to: add this one directly into the solution, XXX or do I get it from other like container and stir it? XXX xxx IS2: uh:. uh for this right? XXX xxx S4: yeah. xxx IS2: ok. uh XXX xxx S4: alpha chloro ((incomprehensible)). xxx IS2: so because this is in the burette. xxx S4: mhm.= xxx IS2: =so probably you can XXX uh XXX XXX use a beaker or, (.) just-XXX just use a beaker. XXX xxx S4: [cause xxx IS2: [ok? xxx S4: [if xxx IS2: [don't don't use the: XXX you know XXX the graduate cylinder. XXX uh you XXX [and then xxx S4: xxx IS2: [wanna do this? xxx S4: ifif I need-XXX I need to mix this with this right? XXX I need dissolve the dimethyl (.) XXX XXX um ((incomprehensible)) XXX into ((incomprehensible)) right? XXX xxx IS2: [mhm. xxx S4: [in here. so can I directly pour the [((incomprehensible)) here? XXX xxx IS2: [oh:: sure sure sure sure sure. XXX XXX yeah.= xxx S4: =or whenever I pour this, XXX the reaction will stop. xxx IS2: yeah so af- uh XXX after-XXX during-XXX XXX SO once you add the: XXX the ((incomprehensible)) XXX

XXX XXX XXX XXX	S4: IS2:	inside this, (so) reaction is down. [yeah [so
XXX		yeah
XXX		just
XXX		yeah
XXX		you can just do this to receive the:
XXX		uh
XXX		alpha chloral (.) from the burette.
XXX	S4:	directly?=
XXX	IS2:	=yes.
XXX	S4:	ok.
XXX	IS2:	mhm.

•